



Ambasciata del Vietnam in Italia
Ufficio Commerciale



CAMERA DI COMMERCIO ITALIA VIET NAM
PHÒNG THƯƠNG MẠI ITALIA VIỆT NAM
CHAMBER OF COMMERCE ITALY VIET NAM



CAMERE DI COMMERCIO
ITALO ESTERE ED ESTERE IN ITALIA
SEZIONE DI UNIONCAMERE



Economic Cooperation between Vietnam and Italy 2024 Cooperazione Economica tra Vietnam e Italia 2024



NEWSLETTER PERIODICA

Newsletter published by the Commercial Office of the Vietnam Embassy of S.R. in Italy, in collaboration with the Consulate of S.R. Vietnam in Turin and Italia Vietnam Chamber of Commerce.

Newsletter mensile edita dall'Ufficio Commerciale dell'Ambasciata della R.S. Vietnam in Italia in collaborazione con Consolato del Viet Nam in Torino e Camera di Commercio Mista Italia Viet Nam.

Issue 35 (Marzo 2024)

[English version](#)

[Italian version](#)

Focus

Punto



Vietnam, Italy aim to leverage strengths in agriculture

Prime Minister Pham Minh Chinh hosted a reception in Hanoi on March 1 for Italian Minister of Agriculture, Food Sovereignty and Forestry Francesco Lollobrigida, calling for a

Vietnam e Italia puntano a sfruttare i punti di forza nel settore agricolo

Ad Ha Noi, il primo Marzo, il Primo Ministro Pham Minh Chinh ha ospitato il Ministro dell'Agricoltura, della Sovranità

further strengthening of bilateral ties, particularly in the agricultural sector.

Prime Minister Pham Minh Chinh hosted a reception in Hanoi on March 1 for Italian Minister of Agriculture, Food Sovereignty and Forestry Francesco Lollobrigida, calling for a further strengthening of bilateral ties, particularly in the agricultural sector.

PM Chinh reaffirmed Vietnam's commitment to deepening its strategic partnership with Italy, believing that Lollobrigida's visit would solidify bilateral political, economic and trade relations, especially in agriculture.

Welcoming the signing of a Memorandum of Understanding (MoU) on cooperation between the the Vietnamese Ministry of Agriculture and Rural Development and the Italian Ministry of Agriculture, Food Sovereignty and Forestry, he urged them to concretise and effectively realise the MoU to achieve new milestones in agricultural cooperation, overcome challenges, and strive for a more balanced and mutually beneficial trade relationship.

The PM emphasised the importance of collaboration in deep processing of agricultural products, technology transfer, innovation, digital transformation, green economy and circular economy in agriculture, and fostering connections between businesses to develop agricultural economy.

Vietnam is ready to welcome a greater presence of Italian farm produce to serve local consumers, he said.

Noting that Vietnam is the first country to carry out the 1-million-ha low-emission, high-quality rice programme in the Mekong Delta, contributing to the global climate change adaptation, he suggested exploring regional agricultural cooperation between the two countries.

He also urged Italy to accelerate the European Union's removal of the yellow card warning on illegal, unreported and unregulated (IUU) fishing in Vietnam and hasten the approval of the EU-Vietnam Investment Protection Agreement (EVIPA).

On the global and regional issues, Chinh proposed continued cooperation to address global challenges like climate change, food security and water security. He also called for the effective implementation of cooperation activities within the framework of the Just Energy Transition Partnership (JETP) Declaration between Vietnam and G7 countries.

Vietnam is ready to serve as a bridge to foster the development partnership between Italy and ASEAN - the current growth centre, as well as promote relations between Italy and African countries and other nations through the tripartite cooperation model in ensuring food security, he said.

Minister Lollobrigida, for his part, lauded Vietnam's significant potential and strengths in agriculture.

He expressed Italy's readiness to share experience, technology and machinery, crop varieties and livestock achievements with Vietnam to develop sustainable agriculture with lower emissions and more added values targeting premium markets. Italian universities are also prepared to train Vietnamese students in the field, he added.

Alimentare e delle Foreste Francesco Lollobrigida, a scopo di un ulteriore rafforzamento dei legami bilaterali, in particolare nel settore agricolo.

Il Primo Ministro Chinh ha ribadito l'impegno del Vietnam ad approfondire il partenariato strategico con l'Italia, ritenendo che la visita di Lollobrigida rafforzerebbe le relazioni politiche, economiche e commerciali bilaterali, soprattutto nel settore agricolo.

Favorendo la firma del Memorandum d'Intesa (MoU) sulla cooperazione tra il Ministero vietnamita dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale e il Ministero italiano dell'Agricoltura, della Sovranità Alimentare e delle Foreste, il Primo Ministro Chinh ha esorta a concretizzare efficacemente il MoU per raggiungere nuovi traguardi nella cooperazione agricola, superare le sfide e sviluppare le relazioni commerciali più equilibrate e reciprocamente vantaggiose.

Il Primo Ministro ha sottolineato l'importanza della collaborazione nella trasformazione dei prodotti agricoli, tecnologia, innovazione, economia verde e economia circolare in agricoltura e nella promozione di collegamento tra le imprese per lo sviluppo agricolo.

Il Vietnam è pronto ad accogliere una maggiore presenza di prodotti agricoli italiani per servire i consumatori locali, ha affermato.

Ha notato che il Vietnam è il primo paese a portare avanti il progetto di riso di alta qualità e a basse emissioni su un milione di ettari nel delta del Mekong, contribuendo all'adattamento al cambiamento climatico globale. Il Primo ministro vietnamita ha suggerito di esplorare la cooperazione agricola regionale tra i due paesi.

Ha inoltre chiesto all'Italia di accelerare la rimozione da parte dell'Unione europea del cartellino giallo sulla pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata (IUU) in Vietnam e di accelerare l'approvazione dell'accordo sulla protezione degli investimenti UE-Vietnam (EVIPA).

Sulle questioni globali e regionali, Chinh ha proposto una cooperazione continua per affrontare sfide globali come il cambiamento climatico, la sicurezza alimentare e la sicurezza idrica. Ha inoltre chiesto l'effettiva attuazione delle attività di cooperazione nel quadro della Dichiarazione del Partenariato per una Transizione Energetica Giusta (JETP) tra il Vietnam e i paesi del G7.

Il Vietnam è pronto a fungere da ponte per favorire il partenariato di sviluppo tra l'Italia e l'ASEAN, l'attuale centro di crescita, nonché a promuovere le relazioni tra l'Italia e i paesi africani e altre nazioni attraverso il modello di cooperazione tripartita per garantire la sicurezza alimentare.

Il ministro Lollobrigida, da parte sua, ha apprezzato i potenziali e i punti di forza del Vietnam nel settore agricolo.

Ha espresso la disponibilità dell'Italia a condividere con il Vietnam esperienze, tecnologie e macchinari, varietà di piante e risultati ottenuti nell'allevamento per lo sviluppo dell'agricoltura sostenibile a basse emissioni e nell'aumento dei valori mirati ai mercati importanti. Anche le università

The minister said Italy hopes to become Vietnam's leading agricultural partner in the EU, believing that more Italian agricultural products would be present in Vietnam and the Asia-Pacific. Italy will actively urge relevant EU agencies to remove the yellow card warning on Vietnamese seafood at the earliest, he added.

Source: VNA

italiane sono pronte a formare gli studenti vietnamiti sul campo, ha aggiunto.

Il Ministro spera che l'Italia diventi il principale partner agricolo del Vietnam nell'UE, ritenendo l'aumento dei prodotti agricoli italiani presenti in Vietnam e nell'Asia-Pacifico. L'Italia si impegna a sollecitare gli enti UE competenti a rimuovere al più presto l'avvertimento del cartellino giallo sui prodotti ittici vietnamiti.

Fonte: VNA



Vietnamese Ambassador explores cooperation with Italy's Basilicata region

Vietnamese Ambassador to Italy Duong Hai Hung visited Basilicata region in southern Italy from March 12-14 to explore potential areas of collaboration between Vietnamese localities and Basilicata.

Ambassador Hung met with key regional leaders, including President of Basilicata Vito Bardi, Councilor of Matera province Concettina Sarlo, Prefect of Potenza city Michele Campanaro, Prefect of Matera city Cristina Favilli, and Mayor of Matera city Domenico Bennardi.

Highlighting the longstanding friendship between Vietnam and Italy spanning over five decades of diplomatic relations, Hung proposed that leaders of Basilicata region and its cities prioritise policies and measures that would foster cooperation with Vietnamese localities in areas of mutual strength, especially in economy which still holds significant untapped opportunities.

President Bardi hoped that the diplomat's visit would open up specific cooperation opportunities with Vietnam, especially in trade and investment.

Mayor Bennardi expressed his desire to step up specific cooperation programmes in cultural preservation, arts and cuisine, aligning with Matera's strengths as a renowned tourist city chosen as the "European Capital of Culture 2019" and designated as a UNESCO World Heritage Site.

He suggested forging twinning partnerships with a Vietnamese locality, and expressed his readiness to collaborate with the Vietnamese Embassy to hold cultural, art, fashion and culinary events, thus nurturing friendly cooperation, tourism and people-to-people exchanges.

L'ambasciatore del Vietnam in cerca della cooperazione con la regione italiana della Basilicata

Dal 12 al 14 marzo l'ambasciatore del Vietnam in Italia Duong Hai Hung ha visitato Basilicata, la regione del sud Italia, in cerca dei potenziali settori per la collaborazione tra il Vietnam e la Basilicata.

L'Ambasciatore Hung ha incontrato i principali leader regionali, tra cui il Presidente della Basilicata Vito Bardi, il Consigliere della provincia di Matera Concettina Sarlo, il Prefetto di Potenza Michele Campanaro, il Prefetto di Matera Cristina Favilli e il Sindaco di Matera Domenico Bennardi.

Sottolineando l'amicizia di lunga tradizione e le relazioni diplomatiche di oltre cinquant'anni tra Vietnam e Italia, Hung ha proposto ai governanti della regione Basilicata e delle città di dare priorità alle politiche e alle misure che favoriscano la cooperazione con le località vietnamite nei settori di comune interesse, soprattutto alle opportunità economiche ancora non rilevate.

Il Presidente Bardi spera che la visita del diplomatico possa dare al via le opportunità di cooperazione con il Vietnam, soprattutto nel commercio e negli investimenti.

Il sindaco Bennardi esprime il desiderio di intensificare programmi specifici di cooperazione nella conservazione culturale, artistica e gastronomica, in linea con i punti di forza di Matera, la città turistica rinomata come "Capitale europea della cultura nel 2019" e designata come patrimonio mondiale dell'UNESCO. Ha suggerito di creare partenariati di gemellaggio con una località vietnamita e ha espresso la sua disponibilità a collaborare con l'Ambasciata vietnamita per organizzare eventi culturali, artistici, di moda e culinari, favorendo così la cooperazione amichevole, il turismo e gli scambi interpersonali.

Both Prefect Campanaro and Prefect Favilli also echoed their support for collaborative initiatives, delegation exchanges, and all-encompassing cooperation.

During a working session, Councilor Sarlo thanked the Vietnamese embassy for its gift of books on the Vietnamese history, art and culture to the provincial library to raise mutual understanding. He reciprocated by presenting the embassy with a set of books detailing the historical background of Matera's 31 territories.

On the occasion, a roundtable connecting Vietnam and Basilicata, co-hosted by the Vietnamese Embassy in Italy and the Basilicata Confederation of Industry, was a great success; during which participants gained further insights into the potential, cooperation needs and market attractiveness of each other.

Ambassador Hung also visited major local enterprises and met with members of Rotary club to step up people-to-people diplomacy.

Source: VNA

Sia il Prefetto Campanaro che il Prefetto Favilli hanno inoltre ribadito il loro sostegno alle iniziative di collaborazione, agli scambi di delegazioni e alla cooperazione.

Nel corso dell'incontro, il Consigliere Sarlo ha ringraziato l'Ambasciata per la donazione dei libri sulla storia, l'arte e la cultura vietnamita alla biblioteca provinciale in favore della comprensione reciproca. In cambio, l'Ambasciata ha ricevuto una serie di libri che raccontano in dettaglio il contesto storico dei 31 territori di Matera.

Nell'ambito della visita, si è tenuta la tavola rotonda tra Vietnam e Basilicata, organizzata in collaborazione dall'Ambasciata del Vietnam in Italia e dalla Confederazione dell'Industria della Basilicata; durante il quale i partecipanti hanno acquisito ulteriori informazioni sul potenziale, sulle esigenze di cooperazione e sull'attrattiva reciproca del mercato.

L'Ambasciatore Hung ha inoltre visitato le principali imprese locali e ha incontrato i soci del Rotary club per intensificare la diplomazia interpersonale.

Fonte: VNA



Roundtable connects Vietnam with businesses of Italy's Basilicata region

A roundtable meeting took place in Potenza city, the capital of Italy's Basilicata region, on March 13 to introduce Vietnam to local businesses and explore economic cooperation potential. Opening the event, Vietnamese Ambassador to Italy Duong Hai Hung gave a brief introduction of Vietnam's socio-economic achievements and favourable policies for businesses and investors. He said Basilicata region boasts many important industries such as mechanics, automobile, agricultural processing, and oil and gas exploitation.

Vietnam expects the dynamic policies being implemented will help further tap into the region's potential; open up new economic cooperation chances for the two sides; create optimal conditions for Basilicata businesses to learn more about Vietnam, especially the country's aquatic and agricultural products; and invest in or cooperate with Vietnamese partners in mechanical, food processing, furniture, and support industries, he went on.

La Tavola Rotonda collega il Vietnam con le imprese della Basilicata

Il 13 marzo si è svolta a Potenza, capoluogo della Basilicata, una tavola rotonda per presentare il Vietnam alle imprese locali ed esplorare il potenziale di cooperazione economica. In apertura dell'evento, l'Ambasciatore del Vietnam in Italia Duong Hai Hung ha tenuto una breve introduzione sui risultati socioeconomici del Vietnam e sulle politiche favorevoli per le imprese e gli investitori. Si afferma che la Basilicata vanta molte industrie importanti, quali la meccanica, l'automobile, la lavorazione agricola e lo sfruttamento di petrolio e gas.

L'Ambasciatore ritiene che il Vietnam si aspetta le politiche dinamiche favoriscano il potenziale della regione, aprendo nuove possibilità di cooperazione economica per le due parti; creando condizioni ottimali per incrementare le conoscenze delle imprese della regione verso il Vietnam, in particolare la conoscenza dei prodotti acquatici e agricoli del Paese; e investendo o cooperando con partner vietnamiti nel settore

The ambassador affirmed the readiness to assist the region and local businesses to boost partnerships with Vietnam.

Francesco Somma, Chairman of the Basilicata Confederation of Industry (Confindustria), said his region exported 2.8 billion EUR (3 billion USD) worth of goods in 2022, mainly products of textile - garment, machinery, pharmaceutical, automobiles, and oil and gas industries.

He emphasised the countries' similar structures of small- and medium-sized enterprises along with Basilicata firms' international cooperation capacity, calling them the factors for stepping up trade and investment ties between Vietnam and Basilicata.

Talking to Vietnam News Agency, Francesco stressed the importance of deeper understanding of the potential of Vietnam, which has strong growth and political stability. Meanwhile, Basilicata holds investment potential in terms of automobile, agricultural processing, chemical, or transportation industries.

Aside from providing information, Confindustria hopes to promote initiatives for further enhancing trade and investment chances for Basilicata businesses in Vietnam and for Vietnamese businesses in the southern region of Italy, he added.

Antonio Braia, head of the chamber of small industry at Confindustria Basilicata, said local businesses can supply Made-in-Italy products for Vietnam and also attract Vietnamese investment to strong industries of the region such as automobile, farm produce, tourism, and culture.

Cirillo Giovanni, Director of Ciesse Tendaggi – a curtain producing and exporting company, held that businesses in both Italy and Vietnam should increase exchanges and meetings to meet each other's diverse demand, adding that his company is boosting contact with Vietnamese partners to expand export and also planning to import many products of its specialised field.

Source: VNA

meccanico, alimentare, mobile e industria di supporto. Si afferma la disponibilità ad aiutare la regione e le imprese locali a rafforzare i partenariati con il Vietnam.

Il presidente della Confederazione dell'industria della Basilicata (Confindustria) Francesco Somma ha affermato che nel 2022 l'esportazione della regione ha raggiunto un valore di 2,8 miliardi di euro (circa 3 miliardi di dollari), riguardante principalmente ai prodotti dell'industria tessile, abbigliamento, macchinari, farmaceutica, automobilistica e petrolifera e del gas.

Ha sottolineato le caratteristiche simili nella struttura economica tra due paesi, fondate dalle piccole e medie imprese e ha richiesto di intensificare i legami commerciali e di investimento tra Vietnam e Basilicata.

Intervistato dalla Vietnam News Agency, Somma ha sottolineato l'importanza di una comprensione più profonda del potenziale del Vietnam, quale la forte crescita e la stabilità politica. Nel frattempo, la Basilicata detiene un potenziale di investimento in termini di industrie automobilistiche, di trasformazione agricola, chimiche o dei trasporti.

Confindustria spera di promuovere iniziative per migliorare ulteriormente le opportunità commerciali e di investimento per le imprese lucane in Vietnam e per le imprese vietnamite nel Sud Italia.

Antonio Braia, Presidente del Comitato Piccola Industria di Confindustria Basilicata, ha affermato che le imprese locali possono fornire prodotti Made in Italy per il Vietnam e anche attrarre investimenti in Vietnam alle principali aziende della regione come automobili, prodotti agricoli, turismo e cultura. Cirillo Giovanni, direttore di Ciesse Tendaggi – l'azienda produttrice ed esportatrice di tende, ritiene che le imprese dei due paesi dovrebbero aumentare gli scambi e gli incontri per soddisfare le reciproche richieste. Ha aggiunto che la sua azienda sta intensificando i contatti con i partner vietnamiti per espandere l'esportazione e sta progettando di importare molti prodotti del suo settore specializzato.

Fonte: VNA



Vietnam - Naples Bridge Forum

The "Vietnam - Naples Bridge Forum on economics and culture" organized by the Embassy of Vietnam in Italy in collaboration with the Honorary Consulate of Naples, took place successfully on January 30, 2024. The event attracted more than seventy guests, with the presence of Deputy Mayor of the City of Naples, Ms. Laura Lieto, Campania Regional Minister for Research, Innovation and Start-Up, Ms. Valeria Fascione and representatives of various institutions, agencies, organizations, universities and businesses in the Campania region.

Ambassador Hung said that Naples and Campania are important economic drivers of the Italian southern region with strengths in agriculture, pharmaceuticals and tourism, which can support Vietnam during the country's industrialisation and modernisation process.

Naples Deputy Mayor Laura Lieto and Regional Minister for Startups, Innovation, Internationalisation of Campania Valeria Fascione highlighted the role of culture as a premise for international cooperation.

Campania, owning a large number of UNESCO-recognised world cultural heritages, hopes to cooperate with Vietnam in heritage conservation, land and water resources management, they said.

He welcomed enterprises of Naples and Campania to strengthen exchanges and partnership with their Vietnamese peers through the exchange of delegations and the joining of conferences and trade fairs in Vietnam as well as activities held by the embassy in Italy.

Source: The Trade Office in Italy and VNA

Seminario tra Vietnam e Napoli

Il 30 gennaio 2024 si è svolto con successo il "Vietnam - Naples Bridge Forum on economics and culture", organizzato dall'Ambasciata del Vietnam in Italia in collaborazione con il Consolato Onorario di Napoli. L'evento ha attirato più di settanta ospiti, con la presenza del Vicesindaco del Comune di Napoli, Laura Lieto, l'Assessore Regionale alla Ricerca, Innovazione e Start-Up, Valeria Fascione e rappresentanti di varie istituzioni, enti, università e imprese del territorio campano.

L'Ambasciatore Hung ha affermato che Napoli e la Campania sono importanti motori economici della regione meridionale italiana con punti di forza nell'agricoltura, nel settore farmaceutico e nel turismo, che possono sostenere il Vietnam durante il processo di industrializzazione e modernizzazione del Paese.

La vicesindaco di Napoli Laura Lieto e l'assessore regionale alle Startup, Innovazione, Internazionalizzazione della Campania Valeria Fascione hanno evidenziato il ruolo della cultura come premessa per la cooperazione internazionale.

La Campania, che possiede un gran numero di patrimoni culturali mondiali riconosciuti dall'UNESCO, spera di cooperare con il Vietnam nella conservazione del patrimonio e nella gestione delle risorse terrestri e idriche.

L'Ambasciatore ha accolto le imprese napoletane e campane per rafforzare gli scambi e la partnership con i loro colleghi vietnamiti attraverso lo scambio di delegazioni e la partecipazione a convegni e fiere in Vietnam nonché alle attività svolte dall'ambasciata in Italia.

Fonte: The Trade Office in Italy and VNA

Hydrogen Energy

Energia dell'idrogeno



MoIT deploys Hydrogen Energy Strategy

The Ministry of Industry and Trade (MoIT) held a conference in Hanoi on February 22 to deploy Vietnam's hydrogen energy development strategy to 2030 with a vision until 2050.

A representative of the MoIT's Oil, Gas and Coal Department said that the goal set in the Hydrogen Energy Strategy was to develop Vietnam's hydrogen energy ecosystem based on

Il MoIT implementa la strategia energetica dell'idrogeno

Il Ministero dell'Industria e del Commercio (MoIT) ha tenuto una conferenza ad Hanoi il 22 febbraio per implementare la strategia di sviluppo dell'energia dall'idrogeno del Vietnam fino al 2030 con una prospettiva fino al 2050.

Un rappresentante del Dipartimento Petrolio, Gas e Carbone del MoIT ha affermato che l'obiettivo nella Strategia per l'energia dell'idrogeno è quello di sviluppare l'ecosistema

renewable energy, including production, storage, transportation and distribution for domestic use and export with synchronous and modern infrastructure to contribute to ensuring energy security and implementing national goals on climate change, green growth and net zero emissions by 2050, according to the country's roadmap and commitment to sustainable, equitable and just energy transition.

To effectively deploy the Hydrogen Energy Strategy, at the conference, Minister of Industry and Trade Nguyen Hong Dien requested ministries, central sectors and localities to focus on key and urgent tasks, including: update the policies and orientations set out in the strategy to adjust, supplement and integrate into national and provincial sector plans; research and propose the development, amendment and supplementation of relevant legal documents, mechanisms and policies, especially policies to encourage the use of hydrogen fuel for vehicles, equipment and traffic infrastructure.

The Hydrogen Energy Strategy approved by the Prime Minister has opened up new development space for Vietnam's energy industry in a green, clean and sustainable direction, in accordance with the views and policies of the Party and State, as well as the general development trend of the world.

Source: ven.congthuong.vn/

energetico dell'idrogeno del Vietnam basato sull'energia rinnovabile, compresa la produzione, lo stoccaggio, il trasporto e la distribuzione per uso domestico e l'esportazione con sistemi sincroni e moderni, infrastrutture per garantire la sicurezza energetica e per attuare gli obiettivi nazionali sul cambiamento climatico, sulla crescita verde e sulle emissioni nette pari a zero entro il 2050, secondo la tabella di marcia e l'impegno del Paese per una transizione energetica sostenibile e equa.

Per implementare efficacemente la Strategia per l'energia all'idrogeno, il Ministro dell'Industria e del Commercio Nguyen Hong Dien ha chiesto ai ministeri e agli enti competenti di concentrarsi su compiti chiave e urgenti, tra cui: aggiornare le politiche e gli orientamenti stabiliti nella strategia per adeguare, integrare ed integrare nei piani nazionali e provinciali di settore; ricercare e proporre lo sviluppo, la modifica e l'integrazione di documenti legali, meccanismi e politiche pertinenti, in particolare politiche per incoraggiare l'uso del carburante a idrogeno per veicoli, attrezzature e infrastrutture del traffico.

La Strategia per l'energia dell'idrogeno approvata dal Primo Ministro ha aperto un nuovo spazio di sviluppo per l'industria energetica del Vietnam in una direzione verde, pulita e sostenibile, in conformità con le politiche del Partito e dello Stato, nonché la tendenza generale di sviluppo del mondo.

Fonte: <https://ven.congthuong.vn/>

Investment

Investimento



Vietnam's FDI inflow surges nearly 39 percent in two months

Vietnam has attracted more than 4.29 billion USD in foreign direct investment (FDI) in the first two months of 2024, a year-on-year increase of 38.6%, according to the Ministry of Industry and Trade (MoIT)'s Foreign Trade Agency.

During the period, 405 new projects with total registered capital of 3.6 billion USD were granted investment certificates, up 55.2% in volume and doubling the value recorded in the same time last year.

L'afflusso di investimenti diretti esteri in Vietnam è aumentato di quasi il 39% in due mesi

Secondo l'Agenzia per il commercio estero del Ministero dell'Industria e del Commercio (MoIT), il Vietnam ha attirato più di 4,29 miliardi di dollari in investimenti diretti esteri (IDE) nei primi due mesi del 2024, con un aumento su base annua del 38,6%.

Durante il periodo sono stati concessi certificati di investimento a 405 nuovi progetti per un capitale sociale totale di 3,6 miliardi di dollari, in aumento del 55,2% in volume e raddoppiando il

Meanwhile, 159 projects had their capital adjusted, with a total amount of 442.1 million USD, up 19.5% and down 17.4% year-on-year, respectively.

Capital contributions and share purchases fell 68% year-on-year to 255.4 million USD.

As much as 2.8 billion USD in FDI was disbursed in the two months, expanding 9.8% from the same time of 2023.

According to the MoIT, most of the capital was funneled into cities and provinces with sound infrastructure, stable human resources, great efforts to improve administrative procedures and active engagement in investment promotion events.

Hanoi, Quang Ninh, Thai Nguyen, Ba Ria – Vung Tau, Bac Ninh, Dong Nai, Bac Giang, Ho Chi Minh City, Hai Phong and Hung Yen topped the country in terms of FDI attraction, the Foreign Trade Agency said, elaborating the ten localities made up a lion share of 81.7% of the foreign capital in the period.

The capital city of Hanoi led all localities in FDI attraction with nearly 914.4 million USD, up 24.4 times against the same period in 2023.

Among 48 countries and territories with investment in Vietnam during the January-February period, Singapore was the biggest investor as it poured more than 2.08 billion USD into the country, followed by Hong Kong (China), Japan and China.

The investors injected capital into 16 out of 21 economic sectors, of which the processing and manufacturing industry took the lead with total investment of nearly 2.54 billion USD. It was followed by the realty sector (1.41 billion USD), whole and retail sale (125.2 million USD) and scientific and technological activities (nearly 76.4 million USD).

In the two-month period, the foreign-invested sector posted a trade surplus of more than 8.6 billion USD (excluding cruid oil), helping compensate the domestic sector's trade deficit of 4.63 billion USD.

As of February 2024, the country had 39,553 valid projects with total registered capital of 473.1 billion USD. Nearly 300 billion USD has been disbursed so far.

Source: ven.congthuong.vn/

valore registrato nello stesso periodo dell'anno scorso.

Nel frattempo, 159 progetti hanno subito un adeguamento del capitale, per un importo totale di 442,1 milioni di dollari, rispettivamente in aumento del 19,5% e in calo del 17,4% su base annua.

I conferimenti di capitale e gli acquisti di azioni sono scesi del 68% su base annua a 255,4 milioni di dollari.

Nei due mesi gli IDE sono stati erogati per un totale di 2,8 miliardi di dollari, con un aumento del 9,8% rispetto allo stesso periodo del 2023.

Secondo il MoIT, la maggior parte del capitale è stato convogliato in città e province dotate di solide infrastrutture, risorse umane stabili, maggiori impegni per migliorare le procedure amministrative e gli sforzi per la promozione degli investimenti.

Hanoi, Quang Ninh, Thai Nguyen, Ba Ria – Vung Tau, Bac Ninh, Dong Nai, Bac Giang, Ho Chi Minh City, Hai Phong e Hung Yen sono in testa al paese in termini di attrazione di investimenti diretti esteri, pari all'81,7% del capitale straniero, ha affermato l'Agenzia per il commercio estero.

La capitale Hanoi è al primo posto tra tutte le località in termini di attrazione di IDE con quasi 914,4 milioni di dollari, in aumento di 24,4 volte rispetto allo stesso periodo del 2023.

Tra i 48 paesi che hanno investito in Vietnam nel periodo gennaio-febbraio, Singapore è stato il maggiore investitore poiché ha versato più di 2,08 miliardi di dollari nel paese, seguito da Hong Kong (Cina), Giappone e Cina.

Gli investitori hanno apportato capitali in 16 dei 21 settori economici, tra i quali l'industria di trasformazione e manifatturiera ha preso il comando con un investimento totale di quasi 2,54 miliardi di dollari. Seguono il settore immobiliare (1,41 miliardi di dollari), la vendita all'ingrosso e al dettaglio (125,2 milioni di dollari) e le attività scientifiche e tecnologiche (quasi 76,4 milioni di dollari).

Nel corso dei due mesi, il settore ad investimenti esteri ha registrato un surplus commerciale di oltre 8,6 miliardi di dollari (escluso petrolio greggio), contribuendo a compensare il deficit commerciale del settore interno pari a 4,63 miliardi di dollari.

A febbraio 2024, sono presenti 39.553 progetti validi in Vietnam con un capitale sociale totale di 473,1 miliardi di dollari, di cui sono stati sborsati quasi 300 miliardi di dollari finora.

Fonte: ven.congthuong.vn/



Vietnam's coffee exports reach nearly 4.2 billion USD in 2023

Vietnam shipped 1.61 million tonnes of coffee abroad in 2023, earning 4.18 billion USD, down 9.6% in volume but up 3.1% in value year-on-year.

Vietnam shipped 1.61 million tonnes of coffee abroad in 2023, earning 4.18 billion USD, down 9.6% in volume but up 3.1% in value year-on-year.

The average coffee export price in 2023 was 2,834 USD per tonne, an increase of 14.1% compared with the previous year.

This year, Vietnam is focusing on solutions to promote the sustainable development of the coffee industry, including ensuring origin traceability and meeting the European Union deforestation regulation (EUDR).

Italy imported coffee from Vietnam reaching 150 thousand tons, worth 345.38 million USD, down 0.5% in volume and down 1.2% in value compared to 2022. Vietnam's coffee market share in Italy's total imports from non-EU markets increased from 23.13% in 2022 to 24.04% in 2023.

The market share of Vietnamese coffee imported into the Italian market is mainly unroasted and decaffeinated coffee (accounting for 97%), decaffeinated coffee accounts for 3%, roasted coffee accounts for only 0.007%.

Italy is a country with very little coffee growing area, so Italy often imports coffee bean from countries around the world for processing and export with high added value. Italy is the world's third largest coffee bean importer market, behind only the USA and Germany.

Source: The Trade Office in Italy and VNA

Le esportazioni di caffè del Vietnam raggiungeranno quasi 4,2 miliardi di dollari nel 2023

Nel 2023 il Vietnam ha spedito all'estero 1,61 milioni di tonnellate di caffè, per un guadagno di 4,18 miliardi di dollari, in calo del 9,6% in volume ma in aumento del 3,1% in valore su base annua.

Nel 2023 il Vietnam ha esportato 1,61 milioni di tonnellate di caffè, guadagnando 4,18 miliardi di dollari, in calo del 9,6% in volume ma in aumento del 3,1% in valore su base annua.

Il prezzo medio all'esportazione del caffè nel 2023 è stato di 2.834 dollari per tonnellata, con un aumento del 14,1% rispetto all'anno precedente.

Quest'anno, il Vietnam si sta concentrando su soluzioni per promuovere lo sviluppo sostenibile dell'industria del caffè, compresa la garanzia della tracciabilità dell'origine e il rispetto del regolamento sulla deforestazione dell'Unione Europea (EUDR).

L'importazione del caffè vietnamita dell'Italia ha raggiunto 150mila tonnellate per un valore di 345,38 milioni di dollari, in calo dello 0,5% in volume e dell'1,2% in valore rispetto al 2022. La quota di mercato del caffè del Vietnam sul totale delle importazioni italiane dai mercati extra-UE è aumentata dal 23,13% nel 2022 a 24,04% nel 2023. La quota di mercato del caffè vietnamita importato nel mercato italiano è costituita principalmente da caffè non torrefatto e decaffeinato (pari al 97%) mentre il caffè decaffeinato rappresenta il 3% e il caffè tostato rappresenta solo lo 0,007%.

Non essendoci produzione di caffè in Italia, importa chicchi di caffè da tutti i paesi del mondo e guadagna un alto valore aggiunto dopo il processo di lavorazione. L'Italia è il terzo mercato importatore di chicchi di caffè al mondo, dopo a Stati Uniti e Germania.

Trade fair and Events

Fiere ed Eventi

The Commercial Office cordially invites businesses and associations to participate in the following forum/seminar and events:

1. Vietnam International Sourcing 2024:

Date: 06-08 June 2024.

Venue: the Saigon Exhibition & Convention Center (SECC), 799 Nguyen Van Linh, Tan Phu Ward, Dist 7, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Organizer: The Ministry of Industry and Trade of Vietnam

2. Macfrut 2024:

Date: May 8-10, 2024.

Venue: Hanoi International Centre for Exhibition ICE (No. 91 Tran Hung Dao Street, Hoan Kiem District, Hanoi.

Organizer: Vietnam Embassy has a booth introducing coffee, tea, pepper, fresh fruit, dried food, canned food... typical Vietnamese agricultural products.

Vietnamese businesses interested in doing business in Italy should contact the Vietnam Trade Office in Italy.

3. Vietnam Coffee Day:

Date: September/ October, 2024.

Venue: Torino, Italy.

Organizer: Vietnam Embassy in collaboration with Lavazza.

4. Vietnam FoodExpo 2024:

Date: 13-16 November 2024.

Venue: The Exhibition is held at the Saigon Exhibition & Convention Center (SECC), 799 Nguyen Van Linh, Tan Phu Ward, Dist 7, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Website: <https://foodexpo.vn>

5. Vietnam FoodTech 2024:

Time: 13-15 November 2024.

Venue: The Exhibition is held at the Saigon Exhibition & Convention Center (SECC), 799 Nguyen Van Linh, Tan Phu Ward, Dist 7, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Website: <https://foodtech-vn.com>

L'Ufficio Commerciale invita le aziende e le associazioni a partecipare alle seguenti fiere:

1. Vietnam International Sourcing 2024:

Data: 06-08 giugno 2024.

Luogo: the Saigon Exhibition & Convention Center (SECC), 799 Nguyen Van Linh, Tan Phu distretto, quartiere 7, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Organizzatore: Ministero dell'Industria e del Commercio del Vietnam

2. Macfrut 2024:

Data: 8-10 maggio 2024.

Luogo: Rimini, Italia.

Organizzatore: L'Ambasciata del Vietnam ha uno stand che presenta caffè, tè, pepe, frutta fresca, cibi secchi, cibo in scatola... prodotti agricoli tipici vietnamiti.

Le imprese vietnamite interessate a fare affari in Italia devono contattare l'Ufficio commerciale del Vietnam in Italia.

3. Vietnam Coffee Day:

Data: settembre/ottobre 2024.

Luogo: Torino, Italia.

Organizzatori: Ambasciata del Vietnam in Italia e Lavazza

4. Vietnam FoodExpo 2024:

Data: 13-16 novembre 2024.

Luogo: the Saigon Exhibition & Convention Center (SECC), 799 Nguyen Van Linh, Tan Phu distretto, quartiere 7, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Website: <https://foodexpo.vn>

5. Vietnam FoodTech 2024:

Data: 13-15 novembre 2024.

Luogo: the Saigon Exhibition & Convention Center (SECC), 799 Nguyen Van Linh, Tan Phu distretto, quartiere 7, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Website: <https://foodtech-vn.com>

Trade Opportunities

Opportunità Commerciali

✿ Vietnamese enterprises would like to find Italian importers:

- seafood.

Contact: Ha Viet VCID., Jsc.

Email: havietxuatnhapkhau@gmail.com

- Processing fruits, lychee:

Contact: Nhan Hoa Trading Production Developing Investment Co.ltd.

✿ Le aziende vietnamite vorrebbero trovare importatori italiani di:

- Frutti di mare:

Contatto: Ha Viet VCID., Jsc.

Email: havietxuatnhapkhau@gmail.com

- Lavorazione di frutta, litchi:

Contatto: Nhan Hoa Trading Production Developing Investment Co.ltd.

Website: <http://nhanhoavegie.com.vn/>

Email: sales.nhanhoavegie@gmail.com

✿ Aurora Pen Manufacture would like to find partner in Vietnam.

Contact: Aurora Srl.

Email: aurora@aurorapen.it

Website: <http://nhanhoavegie.com.vn/>

Email: kienlongxnk68@gmail.com

✿ Aurora Srl cerca partner vietnamiti.

Contatto: Aurora Srl.

Email: aurora@aurorapen.it

For further information, please contact the following entities, which jointly publish this monthly Newsletter:

- The Commercial Office of Vietnam Embassy in Italy

(Via Volturmo 58, 00185 Roma, Tel.: +39 06 841 3913, Email: it@moit.gov.vn)

- The Honorary Consulate of Vietnam in Turin and Genoa

(Via Federico Campana 24, 10125 Torino, Tel.: +39011655166, Email: cancelleria@consolatovietnam.it);

- The Chamber of Commerce Italy–Vietnam (Via Monte Napoleone 8, 20121 Milano, Italy, Email: segreteria@camcom-italiavietnam.it; Tel.: +39 011 437 8129).

- The Honorary Consulate of Vietnam in Naples

(Corso Umberto I, 154 - 80138 Napoli, Italy; Email: info@consolatovietnam.com; Tel.: +39 081 0901090; Fax: +39 081 0901001)

Information pursuant to Article 13 of Legislative Decree 196/2003 (Code relating to the protection of personal data): We inform you that your email address is used only to send the newsletter and will not be communicated to third parties. If you do not want to receive such information in the future, simply reply to this email, indicating the word "Remove" in the subject, using the email address from which you received this message.